

ANGOULÊME
6^e FESTIVAL
du 25 au 31 Mai
1981

**JAZZ
EN
FRANCE**

Le Monde de la
MUSIQUE
Radio France



RENSEIGNEMENTS
THÉÂTRE MUNICIPAL
TÉL. : (45) 95.38.40

France
inter

DES PROJETS PLEIN LA TÊTE ?

Réalisez-les
vite
avec

LES PRÊTS

- ÉQUIPEMENT
FAMILIAL
ou
- JEUNE
COUPLE

- Installation du chauffage central
 - Voiture
 - Garage
- Tapisserie
- Peinture
- Chaîne HIFI
- Moto
- Bateau de plaisance
- Aménagement du jardin
- Cuisine intégrée
- Isolation
- Matériel de camping
- Voyages

Crédit Mutuel

VICE

CONCERT OFF

Du Lundi 11 au Mardi 19 Mai
Dans le Département de la Charente :

• Trio Caratini/Fosset/Delaporte

Patrice Caratini Contrebasse
Marc Fosset Guitare
Michel Delaporte Percussions

Proposé par l'ADDM Charente
Renseignements ADDM (45) 92.93.72

Samedi 23 Mai

Angoulême - C.A.J. de la Grand-Font 21 h.

• Duo Bolcato/Sclavis

Jean Bolcato Contrebasse/Vocal
Louis Sclavis Saxophones/Clarinettes/Vocal
Proposé par le C.A.J. de la Grand-Font
et le C.A.C.

LUNDI 25 MAI

THÉÂTRE 21 HEURES △

• LAVELLE • DEFUNKT

• LAVELLE Piano Vocal
• DEFUNKT
Joseph BOWIE Trombone - Vocal
James R. BURRAGE Drums
Kelvyn BELL Guitare
Martin AUBERT Guitare
Melvin GIBBS Basse
Byron BOWIE Saxophone



MARDI 26 MAI

THÉÂTRE 14 H 30

• L'ENCRIÈRE COLÉRIQUE par le Groupe LÔ
Spectacle pour enfants proposé par le C.A.C. (7 F)

CENTRE ST-MARTIAL 18 H 30 □

DANSE ET MUSIQUE IMPROVISÉES

• « LES PAS PERDUS »

Cathy ROULAUD Danse
Christine QUOIRAUD Danse
Alain BERTHAUD Contrebasse
Gérard PLANAT Contrebasse

Chorégraphie : Cathy ROULAUD
proposé par le C.A.C.

THÉÂTRE 21 HEURES △

• Christian ESCOUDE/Philip CATHERINE
• Stéphane GRAPELLI Quartet

• Christian ESCOUDE/Philip CATHERINE Guitares

• Stéphane GRAPELLI Quartet
Stéphane GRAPELLI Violon
Jack SEWING Contrebasse
Christian ESCOUDE Guitare
Philip CATHERINE Guitare

ARMAND MEIGNAN



MERCREDI 27 MAI

THÉÂTRE 14 H 45

- L'ENCRIÈRE COLÉRIQUE par le Groupe LÔ
Spectacle pour enfants proposé par le C.A.C. (10 F)

THÉÂTRE 21 HEURES △

- Groupe LÔ
- Michel PORTAL + Cinq

● GROUPE LÔ

Geneviève CABANNES	Contrebasse
Denis CUNOT	Piano
Luc LE MASNE	Saxophones
Pierre SAUVAGEOT	Trompette

- Michel PORTAL + Cinq - Création

Michel PORTAL	Saxophones, clarinettes, bandonéon...
Vinko GLOBOKAR	Trombone
Evan PARKER	Saxophones
Gérard BUCQUET	Tuba
Frederic RZEWSKI	Piano
Jean-Pierre DROUET	Percussions



JEUDI 28 MAI

THÉÂTRE 14 H 30 *

- Trio FAVRE/FRANCIOLI/MANGELSDORFF
Pierre FAVRE Batterie, Percussions
Léon FRANCIOLI Contrebasse
Albert MANGELSDORFF Trombone
Proposé par Musique Actuelle

MUSÉE MUNICIPAL 17 HEURES *

- MUSIQUE FOR EVER
- Evan PARKER Solo

● MUSIQUE FOR EVER

Étienne ROLIN	Saxophones/Flûtes
Jean-Luc PETIT	Saxophones/Clarinettes
Pascal ROUSSEAU	Saxophones

- Evan PARKER Solo Saxophones
Proposé par le Musée Municipal

THÉÂTRE 21 HEURES △

- Jeanne LEE/Gunther HAMPEL
- AIR

● Jeanne LEE/Gunther HAMPEL

Jeanne LEE	Vocal
Gunther HAMPEL	Vibraphone, clarinette basse, flûte, piano...

● AIR

Henry THREADGILL	Saxophones, flûtes, clarinettes...
Fred HOPKINS	Contrebasse
Steve Mc CALL	Batterie, percussions

Proposé par Musique Actuelle

ALEX DUTILH



VENDREDI 29 MAI

CHAPELLE BEAULIEU 18 H 30 □

● QUATUOR DE SAXOPHONES

Jean-Louis CHAUTEMPS	Saxophones
François JEANNEAU	Saxophones, flûte
Jacques DI DONATO	Saxophones, clarinettes
Philippe MATHE	Saxophones, flûte

Proposé par l'École Nationale de Musique

THÉÂTRE 21 HEURES △

- Theo LOVENDIE Quartet
- AMALGAM-Trevor WATTS Quartet

● Theo LOVENDIE Quartet

Theo LOVENDIE	Saxophones soprano/alto
Hans DULFER	Saxophone ténor
Arjen GORTER	Contrebasse
Martin VAN DUYNHOVEN	Batterie

● AMALGAM - Trevor WATTS Quartet

Trevor WATTS	Saxophones alto/soprano
Keith ROWE	Guitare
Jake DURANT	Guitare basse
Liam GENOCKEY	Batterie

GÉRARD ROUY





CHAQUE MOIS, CE QU'IL FAUT RETENIR DE LA MUSIQUE.

Le nouveau Monde de la Musique : 128 pages en couleurs sur le jazz, le rock, la musique classique, la chanson. A l'intérieur, un agenda détachable : 48 pages sur papier bible, tous

les concerts en France, toute la danse, tous les livres, tous les disques. Devenez incontournables en musique, abonnez-vous au Monde de la Musique (150 F les 11 numéros dont 1 double).

L'AGENCE MODERNE

Envoyez votre chèque au Monde de la Musique,
Service Abonnement :
89, boulevard Sébastopol, 75002 Paris. Tél. 233.58.51.

SAMEDI 30 MAI

CENTRE ST-MARTIAL 14 H 30 □

DANSE ET MUSIQUE IMPROVISÉES
● SHIRO DAIMON/STEVE LACY

Shiro DAIMON Danse
Steve LACY Saxophone Soprano

Proposé par le C.A.C.

MUSÉE MUNICIPAL 17 HEURES *

● HIC et NUNC

● Joëlle LEANDRE/Annick NOZATI

● HIC et NUNC

Didier MASMALET Clarinettes
Michel DONEDA Saxophones/flûtes
Steve ROBBINS Saxophones

● Joëlle LEANDRE/Annick NOZATI

Joëlle LEANDRE Contrebasse
Annick NOZATI Voix

Proposé par le Musée Municipal

THÉÂTRE 21 HEURES △

● Steve LACY/Steve POTTS

● Chris Mc GREGOR - BROTHERHOOD OF BREATH -
Création

● Steve LACY/Steve POTTS

Steve LACY Saxophone soprano
Steve POTTS Saxophones alto/soprano

**CHRIS MAC GREGOR - BROTHERHOOD OF BREATH
CRÉATION**

Trompettes : Harry BECKETT - Mark CHARIG - David
DE FRIES - Peter SEGONE

Trombones : Ray ANDERSON - Nick EVANS -
Radu MALFATTI

Saxophones : André GOUDBECK - Bruce GRANT -
François JEANNEAU - Louis SLAVIS -
John TCHICAL

Batteries : Brian ABRAHAMS - Jean-Claude
MONTREDON

Contrebasses : Didier LEVALLET - Ernest MOTHLE

Piano : Chris Mc GREGOR

Violoncelle : Caroline GOODHEART

Proposé par le C.A.C.

DIMANCHE 31 MAI

PLACE DE NEW YORK (Face au Théâtre) à partir de 16 heures *

● CARTE BLANCHE à Bernard LUBAT

avec le SPORTING OCCITAN SWING

Eddie LOUISS Orgue
Xavier JOUVELET Batterie, Percussions
Louis SCLAVIS Saxophones
Christian VIEUSSENS Saxophones
François VALONNE Saxophones
Richard FOIX Saxophones
Patrick AUZIER Trombone

ainsi que le guitariste, le bassiste, le chanteur du groupe basque
URRIA

LOS PIGNADAS

(5 musiciens traditionnels - vièle, violon, accordéon, etc.
rassemblés autour d'Alban LUBAT)

etc. - etc.

CONCERT, BAL, BOUFFE, FEU D'ARTIFICE MUSICAL...

Cette journée non-stop se terminera par un feu d'artifice
musical mis en scène par Patrick AUZIER
avec la « troupe » au grand complet.

Proposé par le Comité des Fêtes et d'animation de la ville
d'Angoulême en collaboration avec le C.A.C.

ALEX DUTILH



RENSEIGNEMENTS

Pour tous renseignements concernant le Festival, s'adresser au
Théâtre d'Angoulême - B.P. 287 - 16007 Angoulême - (45) 95.38.40
Dominique ABDESSELAM - Christian MOUSSET

TARIFS CONCERTS

Adhérents	35 F	△
Non adhérents	50 F	△
Tarif unique	15 F	□
Entrée Libre		✱

Bénéficieront des tarifs adhérents les membres des Associations
Musique Actuelle, Comité d'Animation Culturelle et Jazz en
France.

La carte d'adhérent Jazz en France sera vendue pour le Festival
au tarif de 15 F.

HÉBERGEMENTS

Auberge de Jeunesse - Tél. (45) 92.45.80

Camping Municipal d'Angoulême (Bourginès)

Pour tous autres renseignements concernant les hôtels, restau-
rants, foyers, cantines, etc., s'adresser au

Service Information Jeunesse - Hôtel de Ville
Tél. (45) 39.98.44 - Poste 423

Attachée de Presse : Corinne LEONET
Tél. (1) 526.19.11

**Le 6^e Festival de Jazz d'Angoulême
est une réalisation de l'association
JAZZ EN FRANCE**

Il a lieu grâce aux concours suivants :

La Ville d'Angoulême, le Conseil Général de la Charente, la
Direction de la Musique auprès du Ministère de la Culture et de
la Communication, Musique Actuelle, le C.A.C. (Comité
d'Animation Culturelle d'Angoulême et de la Charente),
le SIGA, le Comité des Fêtes et d'Animation de la Ville
d'Angoulême, l'École Nationale de Musique d'Angoulême, le
Centre St-Martial, le Monde de la Musique, Radio France
(France Inter), FR3 Limousin Poitou-Charentes, le Crédit
Mutuel de la Charente, la SACEM avec l'A.D.D.M. Charente,
le C.A.J. de la Grand-Font, et les J.M.

EXPOSITIONS

Daniel HUMAIR

(Peintures, Aquarelles,
Oeuvres Récentes)

Paperoles, 18, rue des Trois
Notre-Dame, 16000 Angoulême

Gérard ROUY

Photos
« Rétrospective de l'Histoire
du Jazz ».

Centre Culturel St-Martial

Alex DUTHIL

Photos
« Quelques photos dont la
musique me trotte dans la
tête ».

Centre Culturel St-Martial

Armand MEIGNAN

Photos
« Jazzographie »

Bureau d'Information
Municipal Hôtel de Ville

ATELIERS/STAGES

Du Mercredi 27 au Vendredi 29 Mai

Pratiques de l'Improvisation avec Bernard LUBAT,
Xavier JOUVELET, Patrick AUZIER

Renseignements :

École Nationale de Musique - Tél. : (45) 95.31.12 - 95.21.69

AUTOUR DE MINUIT JAZZ AU MAZOUING

Tous les soirs après les concerts,
CAFÉ THÉÂTRE LE MAZOUING
1, rue () not (caves du Théâtre)

Entrée : 10 F